



## CHAPITRE 17

## CHAPTER 17

Loi abrogeant la Loi des registres de l'état civil dans le district de Saguenay

An Act to repeal the Saguenay District Civil Status Registers Act

[Sanctionnée le 31 mars 1966]

[Assented to 31st March 1966]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

S. R.,  
1941, c.  
318, ab.

**1.** La Loi des registres de l'état civil dans le district de Saguenay (Statuts révisés, 1941, chapitre 318) est abrogée.

**1.** The Saguenay District Civil Status Registers Act (Revised Statutes, 1941, chapter 318) is repealed.

R. S.,  
1941, c.  
318, re-  
pealed.

Trans-  
mission de  
registres.

**2.** Les registres de l'état civil déposés avant l'entrée en vigueur de la présente loi entre les mains du protonotaire de la Cour supérieure à Québec, conformément à l'article 4 de ladite loi, seront transmis sans délai au greffe de la Cour supérieure du district de Haute-riève.

**2.** The registers of civil status deposited with the prothonotary of the Superior Court at Quebec before the coming into force of this act, in accordance with section 4 of the said act, shall be transferred forthwith to the office of the Superior Court for the district of Haute-riève.

Transfer  
of regis-  
ters.

Entrée en  
vigueur  
(1er sept.  
1966,  
G.O., p.  
3258).

**3.** La présente loi entrera en vigueur à la date qui sera fixée par proclamation du lieutenant-gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur du Code de procédure civile (13-14 Elizabeth II, chapitre 80).

**3.** This act shall come into force on the date to be fixed by proclamation of the Lieutenant-Governor in Council for the coming into force of the Code of Civil Procedure (13-14 Elizabeth II, chapter 80).

Coming  
into force  
(Sept. 1st,  
1966,  
O.G., p.  
3258).